

Přenosný výrobek ledu

orava

IM-120

Návod k obsluze/Záruka

CZ



CE

IM-120

Určený účel použití zařízení

Zařízení je určeno výhradně k výrobě ledu z pitné vody v rozsahu, který je stanoven technickými a provozními parametry a funkcemi, bezpečnostními a uživatelskými pokyny a vnějšími vlivy provozního prostředí.

Elektrické spotřebiče ORAVA jsou vyrobeny podle poznatků současného stavu techniky a uznaných bezpečnostně-technických pravidel. Přesto může nesprávným a neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením vzniknout nebezpečí poranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, resp. poškození zařízení a jiných věcných hodnot.

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

- Tento dokument obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a upozornění pro bezpečný, správný a hospodárny provoz elektrického zařízení. Jejich dodržování pomáhá uživateli vyhnout se rizikům, zvýšit spolehlivost a životnost výrobku.
- V tomto dokumentu je v textových částech použit obecný termín výrobek, jako: elektrické zařízení - je jakékoli zařízení používané pro výrobu, přeměnu, přenos, rozvod nebo použití elektrické energie.
- Z hlediska účelu použití elektrické energie bude pojem elektrické zařízení v užším slova smyslu zahrnovat následující kategorie:
 - Elektrické domácí spotřebiče,
 - Informační a komunikační zařízení,
 - Spotřební elektroniku,
 - Osvětlovací zařízení,
 - Elektrické a elektronické nástroje,
 - Hračky a zařízení na sportovní a rekreační účely,
 - Zdravotnické zařízení (pomůcky),
 - Přístroje pro monitorování a kontrolu,
 - Prodejní automaty.

1.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před uvedením zařízení do provozu vám doporučujeme pozorně si prostudovat návod k obsluze a zařízení obsluhovat podle stanovených pokynů!
- Bezpečnostní pokyny a upozornění uvedená v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může při používání zařízení dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků, je osobní odpovědnost a opatrnost. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživateli obsluhujícími toto zařízení.
- Nedodržením bezpečnostních pokynů a upozornění výrobce neodpovídá za jakékoliv vzniklé škody na zdraví nebo majetku!
- Návod k obsluze udržujte podle možnosti v blízkosti po celou dobu jeho životnosti. Návod k obsluze vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho použití v budoucnu a použití novými uživateli.
- Zařízení používejte pouze pro zamýšlený účel a způsobem, který je stanovený výrobcem.
- Zařízení je určeno pro používání v domácnosti a v podobných vnitřních prostorách určených k bydlení bez zvláštního zaměření.

- Tento spotřebič je určen kromě použití v domácnosti i na následující způsoby použití:
 - V obchodech, kancelářích a ostatních podobných pracovních prostředích;
 - V hospodářských budovách;
 - V hotelech, motelech a ostatních obytných prostředích;
 - V zařízeních poskytujících nocleh se snídaní.
- Nejde o profesionální zařízení na komerční použití.
- Neměňte technické parametry a vlastnosti zařízení neautorizovanou změnou či úpravou jakékoliv části zařízení.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, poškozením nebo zničením zařízení vlivem nepříznivých povětrnostních podmínek.

1.2 Bezpečnost provozního prostředí

- Nepoužívejte zařízení v průmyslovém prostředí ani ve venkovním prostředí!
- Zařízení nevystavujte účinkům:
 - Zdrojů nadměrného tepla nebo otevřeného ohně,
 - Kapající nebo stříkající vody,
 - Vibrací a nadměrného mechanického namáhání,
 - Hmyzu, živočichů a rostlinstva,
 - Agresivních a chemických látek.
- Provozní prostředí zařízení musí být vždy v souladu se stanovenými základními charakteristikami.
- Charakteristiky provozního prostředí:
 1. Teplota okolí: $+5 \div +40$ °C
 2. Vlhkost: $5 \div 85\%$
 3. Nadmořská výška: $\leq 2\,000$ m
 4. Výskyt vody: občasná kondenzace vody nebo výskyt vodní páry
 5. Výskyt cizích těles: množství a druh prachu jsou nevýznamné
 6. Stupeň ochrany krytem: min. IP20 (zařízení je chráněno před dotykem nebezpečných částí prstem ruky a nechráněné proti účinkům vody)
- Tento stupeň ochrany krytem není označen na výrobku a v technických parametrech uvedených v návodu k obsluze.
- Pokud je stupeň ochrany krytem u výrobku odlišný od stupně IPX0, tento údaj je pak uveden na štítku zařízení, případně i v technických parametrech návodu k obsluze.
- Ostatní charakteristiky provozního prostředí v domácnosti (mechanické namáhání - rázy a vibrace, výskyt rostlinstva, živočichů, povětrnostních vlivů ...) jsou z hlediska účinku na správné a bezpečné používání elektrických zařízení zanedbatelné.

1.3 Elektrická bezpečnost

- Před prvním připojením elektrického spotřebiče do napájecí sítě zkontrolujte, zda síťové napětí uvedené na štítku spotřebiče odpovídá napětí síťové zásuvky v domácnosti.
- Elektrický spotřebič je určen k napájení z elektrické sítě 1/N/PE ~ 230 V 50 Hz.
- Elektrická bezpečnost spotřebiče je zaručena výhradně pouze v případě správného zapojení do elektrické sítě.
- Elektrické zařízení třídy ochrany I jsou vybaveny ochranou proti úrazu elektrickým proudem prostředky ochranného uzemnění neživých částí, které se mohou stát při poruše zařízení nebezpečně živými. Taková zařízení připojujte vždy pouze do řádně nainstalovaných síťových zásuvek, které jsou vybaveny ochranným uzemněním a mají správně připojen vodič ochranného uzemnění.

Jsou to všechna elektrická zařízení vybavena třívodičovým napájecím přívodem.

- Elektrická zařízení třídy ochrany II jsou vybaveny ochranou proti úrazu elektrickým proudem dvojitou izolací nebo zesílenou izolací nebezpečných živých elektrických částí. Zařízení třídy ochrany II nesmí být vybaveno prostředky pro připojení ochranného uzemnění.

Jsou to všechna elektrická zařízení vybavena dvouvodičovým napájecím přívodem.

- Elektrická zařízení třídy ochrany III jsou taková zařízení, která jsou napájena pomocí zdroje malého bezpečného napětí (baterií nebo akumulátorem) a nepředstavují z hlediska úrazu elektrickým proudem pro uživatele žádné nebezpečí.
- Pro zajištění zvýšené bezpečnosti proti nebezpečí úrazu elektrickým proudem při používání elektrických spotřebičů laiky se doporučuje nainstalovat do obvodu elektrického napájení pro zásuvky s jmenovitým proudem nepřesahujícím 20 A proudový chránič (RCD) s jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím 30 mA.

O zajištění bezpečnosti a správnosti elektrické instalace se poraďte s kvalifikovaným elektrikářem.

- Používejte výhradně pouze napájecí kabel se zástrčkou (síťovou šňůru), který byl dodán spolu se zařízením a kompatibilní se síťovou zásuvkou. Použití jiného kabelu může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič vždy připojujte do snadno přístupné síťové zásuvky. V případě vzniku provozní poruchy je nutné spotřebič co nejdříve vypnout a odpojit od síťového napájení.
- Napájecí kabel a síťová vidlice musí vždy zůstat snadno přístupné pro bezpečné odpojení elektrického spotřebiče od napájení z elektrické sítě.
- Napájecí kabel/síťovou šňůru neodpojujte taháním za kabel/šňůru. Odpojení proveďte vytažením přívodu za vidlici napájecího kabelu/síťové šňůry.
- Pokud použijete prodlužovací napájecí kabel, zkontrolujte, zda celkový jmenovitý výkon všech zařízení připojených k prodlužovacímu napájecímu kabelu nepřevyšuje max. proudové zatížení prodlužovacího kabelu.
- Pokud musíte použít prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok, zajistěte, aby byl prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok připojen k elektrické zásuvce, a ne k dalšímu prodlužovacímu napájecímu kabelu nebo napájecímu bloku. Prodlužovací napájecí kabel nebo napájecí blok musí být určen pro uzemněné elektrické zástrčky a zapojen do řádně uzemněné elektrické zásuvky.

- Zástrčka napájecího kabelu spotřebiče musí být kompatibilní se síťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívejte žádné adaptéry ani jiným způsobem zásuvku neupravujte. Nepoužívejte nevhodné a poškozené zásuvky!
- Abyste předešli elektrickému šoku, připojte napájecí kabely zařízení do řádně uzemněných elektrických zásuvek. Pokud je zařízení vybaveno napájecím kabelem s 3-pólovou zástrčkou, nevyužívejte adaptéry, které nemají uzemňující prvek, ani neodstraňujte zemnicí prvek ze zástrčky nebo adaptéru.
- Neohýbejte, nemačkejte nebo jiným způsobem nevystavujte napájecí kabel/síťovou šňůru spotřebiče působení mechanického namáhání ani vnějším zdrojům tepla. Poškození napájecího kabelu může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Při poškození napájecího kabelu spotřebič odpojte od elektrické sítě a dále nepoužívejte.
- Pokud je napájecí kabel/síťová šňůra poškozená, musí ji vyměnit výrobce, jeho servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Elektrický spotřebič, jakož i napájecí kabel a síťovou zásuvku pravidelně kontrolujte a udržujte v čistotě. Vidlici napájecího kabelu pravidelně odpojujte a podle potřeby čistěte. Znečištění prachem nebo jinými látkami může způsobit narušení izolačního stavu a následně požár.
- Elektrický spotřebič nevystavujte působení vody nebo vlhkému prostředí. Vniknutí vody do spotřebiče zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel mokrá nebo do spotřebiče vnikla voda, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě. Pokud je spotřebič připojen k síťové zásuvce a je to možné, vypněte napájení na elektrickém jističi ještě před pokusem o odpojení napájení. Pokud vytahujete mokré kabely ze živého zdroje napájení, buďte nanejvýš opatrní.
- Pokud při instalaci (připojování) elektrického zařízení dochází k demontáži ochranných krytů, tak po ukončení instalace nesmí být jeho elektrické části přístupné uživatelům.

1.4 Bezpečnost osob

- Tento spotřebič je určen k používání a obsluhu osobami bez elektrotechnické kvalifikace - laiky, podle pokynů stanovených výrobcem.
- K obsluze zařízení náleží činnosti, jako je zapínání a vypínání zařízení, uživatelská manipulace a nastavování provozních parametrů, vizuální nebo sluchová kontrola zařízení a uživatelské čištění a údržba.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo dostali pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a porozuměli nebezpečí, které je s tím spojené.
- Děti si nesmí hrát se spotřebičem.
- Čištění a údržbu uživatelem nesmí provádět děti bez dozoru.
- Během používání a provozu udržujte spotřebič vždy mimo dosah dětí. Nezapomeňte na to, že spotřebič je možné stáhnout i za volně přístupnou síťovou šňůru.
- Při obsluze elektrického spotřebiče vždy dbejte zvýšené opatrnosti! Nepoužívejte elektrický spotřebič, pokud jste nadměrně unavení, pod vlivem léků nebo omamných látek snižujících pozornost a soustředění.
- Nepozornost při obsluze může vést k vážnému zranění.

1.5 Čištění, údržba a opravy

- Běžné uživatelské čištění a údržbu elektrického spotřebiče provádějte jen doporučeným způsobem. K čištění nepoužívejte rozpouštědla ani drsné čisticí předměty. Znečištění a viditelné skvrny od dotyku prstů, resp. rukou je možné vyčistit použitím čisticích saponátů, určené speciálně k čištění domácích spotřebičů.
 - Pokud elektrický spotřebič nepoužíváte, čistíte jej, nebo když se na spotřebiči vyskytla závada, spotřebič vždy odpojte od napájení z elektrické sítě.
 - Elektrické spotřebiče, které se po používání čistí a nejsou určeny k úplnému ani částečnému ponoření do vody nebo jiné kapaliny, chraňte před účinky kapající a/nebo stříkající vody a před ponořením.
 - Elektrické domácí spotřebiče stejně jako všechny ostatní technická zařízení podléhají vlivům okolního provozního prostředí a přirozenému opotřebení. Vzhledem k tomu, že na elektrické spotřebiče používané v domácnosti laiky není stanoven právní rámec pravidelné údržby, výrobce doporučuje, aby uživatel nechal spotřebič zkontrolovat a odborně vyčistit alespoň 1-krát za rok v odborném servisu.
 - Takovým postupem lze dosáhnout udržení bezpečnosti, provozní spolehlivosti a zvýšení doby provozní životnosti zařízení.
 - Elektrický spotřebič nerozebírejte! Spotřebič pracuje s nebezpečným napětím. Z toho důvodu vždy při uživatelské údržbě spotřebič vypněte a odpojte jej z napájecí sítě. V případě poruchy přenechejte opravu autorizovanému servisu.
 - Než zavoláte servis:
 1. Ověřte si, že jestli nejste schopni sami odstranit provozní poruchu postupem popsáním v kapitole Řešení problémů.
 2. Vypněte a zapněte spotřebič, abyste se přesvědčili, zda se porucha znovu objeví.
 3. Pokud i po uvedených činnostech závada spotřebiče přetrvává, zavolejte nejbližší odborný servis.
 - Elektrický spotřebič nikdy svépomocí neopravujte!
 - Neautorizovaný, nekvalifikovaný a neodborný zásah do elektrického spotřebiče může mít za následek úraz elektrickým proudem nebo jiné vážné zranění.
 - Záruční, ale i pozáruční opravu elektrického spotřebiče svěřte jen příslušnému kvalifikovanému odborníkovi(“).
- (“) Příslušný kvalifikovaný odborník: prodejní oddělení výrobce nebo dovozce nebo osoba, která je kvalifikovaná a oprávněna vykonávat tento druh činnosti se schopností vyhnout se všem nebezpečím.

2. Speciální bezpečnostní pokyny. Čtete pozorně!

- Elektrické zařízení je navrženo a vyrobeno takovým způsobem, aby umožňovalo bezpečnou obsluhu a používání osobami bez odborné kvalifikace. I přes všechna opatření, která byla výrobcem provedena pro bezpečné používání, obsluhu a používání nesou s sebou určitá zbytková rizika a s nimi spojená možná nebezpečí.
- Pro upozornění na možná nebezpečí byly na zařízení a v průvodní dokumentaci použity následující symboly a jejich význam:



Tento symbol upozorňuje uživatele, že zařízení pracuje s nebezpečným elektrickým napětím. Ze zařízení neodnímejte ochranné kryty.
Při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:
Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:
Nebezpečí požáru!
Tento spotřebič obsahuje cca 22 g chladicího plynu R600a. Jedná se o chladicí plyn, který splňuje evropské předpisy o ochraně životního prostředí, je však velmi hořlavý.
Riziko požáru nebo exploze.
Když spotřebič doslouží, zlikvidujte jej podle místních pokynů týkajících se spotřebičů obsahujících hořlavý plyn.

Přeprava/Přenášení

- Při přepravě a přenášení dbejte opatrnosti při pohybu, aby nedošlo k převrnutí, pádu a poškození zařízení.
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

Rozbalení/Obaly

- Zařízení a příslušenství před jeho uvedením do provozu vybalte a zbavte všechny jeho části zbytků obalových materiálů, etiket a štítků. Obalové materiály odložte na bezpečné místo, především mimo dosah dětí a nezpůsobitelných osob, nebo je bezpečně zlikvidujte.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí udušení!

Kontrola/Uvedení do provozu

- Doporučujeme provést prvotní i následné pravidelné kontroly zařízení. Zařízení používejte pouze s příslušenstvím dodávaným a schváleným výrobcem.
- Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu používání došlo k poškození jeho částí nebo příslušenství (např. následkem pádu).
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
- Zařízení před jeho uvedením do provozu zkontrolujte a sestavte podle pokynů uvedených v části Před použitím.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!

Umístění/Instalace

- Zařízení umístějte pouze na rovné, pevné a stabilní podložky – na kuchyňské pracovní stoly a na části nábytku vhodné pro umístění kuchyňských zařízení.
- Vždy se ujistěte, že místo, na které chcete zařízení umístit, má dostatečný prostor, mechanickou pevnost a vhodné osvětlení.

Upozornění!

- Zařízení nevystavujte působení:
 - přímého slunečního záření, zdrojů a zařízení produkujících teplo,
 - vibrací a mechanického namáhání,
 - nadměrné prašnosti,
 - vody a nadměrné vlhkosti,
 - hmyzu,
 - agresivního vnějšího prostředí.
- Zařízení nepoužívejte a neumísťujte:
 - na nestabilní stoly nebo části nábytku,
 - na nerovný a znečištěný povrch,
 - na těsný okraj stolů nebo částí nábytku,
 - v blízkosti nádob s vodou nebo jinými tekutinami.
- Zařízení nezakrývejte ani částečně. Na zařízení nepokládejte žádné předměty. Nevkládejte a nenechte vnikat do otvorů krytů zařízení cizí tělesa.
- Nezakrývejte otvory krytů určené k proudění vzduchu. Ventilace vzduchu zajišťuje spolehlivý a bezpečný provoz zařízení.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Hrozí nebezpečí požáru!

Varování!

- Zařízení umísťujte na místo, na které nemohou volně dosáhnout děti.
- Zabraňte, aby děti se zařízením manipulovaly. Zařízení se může na děti převrhnout a způsobit jim vážné zranění.
- Mechanické poškození (prasknutí nebo zlomení částí a krytů) zařízení může způsobit vážné zranění.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!
- Zařízení neumísťujte a nepoužívejte v blízkosti nádob obsahujících vodu. Pokud by zařízení spadlo do vody, nevyjímejte jej! Nejprve vytáhněte vidlici síťové šňůry ze síťové zásuvky a teprve poté zařízení vyjměte z vody. V takových případech odneste zařízení ke kontrole do odborného servisu, aby prověřili, zda je bezpečné a správně funguje.
Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Hrozí nebezpečí elektrického zkratu!

Provoz/Dozor

Upozornění!

- Toto zařízení musí být používáno pouze s originálními částmi a příslušenstvím.
- Vhodnost a správné používání je určena v části Používání.
Hrozí nebezpečí vážného poškození zdraví!

Upozornění!

- Zařízení je nutné udržovat suché.
- Zařízení nepoužívejte a neumísťujte v blízkosti nádob obsahujících vodu. Pokud by zařízení spadlo do vody, vypněte jej a nechte zařízení úplně vyschnout.
- V případě, že zařízení následně vykazuje známky nesprávné funkce nebo poškození, odнесите jej ke kontrole do odborného servisu.
- Zařízení nikdy nepřetěžujte nad limity stanovené technickými parametry!
- Zařízení nevystavujte působení:
 - přímého slunečního záření, zdrojů produkujících nadměrné teplo,
 - vibrací a mechanického namáhání,
 - znečišťujících chemických látek,
 - vody a nadměrné vlhkosti,
 - hmyzu, rostlin,
 - agresivních vlivů prostředí.

Hrozí nebezpečí vážného zranění!

Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!

- Režim provozu zařízení (doba provozu/činnosti a přestávky) dodržujte podle pokynů k obsluze a používání. Zařízení pravidelně čistěte. Znečištění zařízení může mít za následek snížení provozních parametrů a možné následné nevratné poškození.
- Pokud je součástí zařízení jakákoli bezpečnostní část/součást (mechanická, elektrická), nikdy nevyřazujte tuto část/součást z činnosti! Pokud je bezpečnostní část/součást poškozená nebo nefunkční, zařízení nepoužívejte!
- Zařízení je určeno pro použití v domácnosti. Není určeno pro profesionální použití.
- Zařízení používejte pouze k účelům, ke kterým je určeno.
- Zařízení vždy ukládejte na rovný a suchý povrch.
- Zabraňte kontaktu s pohyblivými částmi.

VÝSTRAHA!

- Zařízení naplňujte pouze pitnou vodou.

VÝSTRAHA!

- Větrací otvory v krytu spotřebiče nebo v jeho konstrukci je třeba udržovat volné, bez ucpání.

VÝSTRAHA!

- Nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky k urychlení procesu rozmrazování než ty, které doporučuje výrobce.

VÝSTRAHA!

- Nepoškozujte chladicí okruh.

VÝSTRAHA!

- Nepoužívejte elektrické spotřebiče uvnitř oddílů spotřebiče k uskladnění potravin, pokud se nejedná o typ, který doporučuje výrobce.
- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky jako aerosolové plechovky s hořlavou pohonnou látkou.

Bezpečnost osob

- Zařízení není hračka. Umístěte jej mimo dosah dětí mladších 8 let a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.
- Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- Toto zařízení mohou používat děti od 8 let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi a osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo dostaly pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a porozuměli nebezpečí, které je s tím spojeno.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení nebo jiných věcných škod!

Čištění, údržba zařízení a jeho příslušenství

Při používání a čištění zařízení dodržujte následující postup a pokyny:

- Zařízení nemyjte drátěnkou nebo abrazivními či korozivními čistícími prostředky.
- Zařízení nenechte spadnout, neudírejte a netřeste jím. Drsným zacházením jej můžete poškodit.
- Příslušenství nemyjte v myčce nádobí.
- Zařízení se nepokoušejte otevřít.
- Zařízení (tělo s elektrickými částmi) nikdy nečistěte způsobem, při kterém by mohlo dojít k ponoření do kapaliny ak natečení kapaliny do zařízení. Elektrické části očistěte pouze navlhčenou tkaninou a otřete je do sucha nebo nechte uschnout. Zařízení udržujte v čistém a suchém stavu.
- Nádobu zařízení nedezinfikujte v mikrovlnné troubě.

Uložení

- Zařízení skladujte na větraném a suchém místě, aby se zabránilo přímému slunečnímu záření.
- Zařízení umísťujte na místo, na které nemohou volně dosáhnout děti.
- Zařízení neumísťujte a nepoužívejte v blízkosti nádob obsahujících vodu. Pokud by zařízení spadlo do vody, nevyjímejte jej!

Nikdy nepodceňujte možná nebezpečí a dbejte zvýšené opatrnosti!!!

Charakteristické vlastnosti

Malý ale výkonný: Tento výrobek ledu se může pochlubit kompaktními rozměry, díky čemuž mu snadno najdete místo i na tom nejmenším barovém pultu. Na vašich večírcích, párty a akcích tak budete mít vždy po ruce osvěžující kostky ledu. První kostky ledu budou v zásobníku již po cca 10 minutách. Zařízení vyrobí až 10 - 12 kg kostek ledu během 24 hodin.

Díky průhlednému víku získáte dokonalý přehled o připraveném ledě.

Pokud v zásobníku na vodu není voda a hrozí chod na prázdko, nebo když je zásobník plný, upozorní vás na to varovný signál a zařízení přeruší svůj provoz.

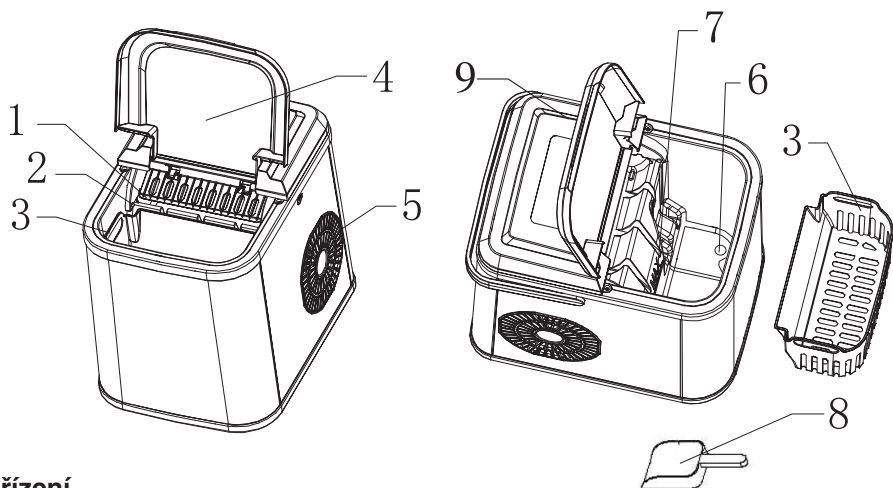
Zařízení se snadno obsluhuje pomocí dotykových tlačítek. Barevné LED indikátory informují o stavu a zvolených nastaveních. Díky nejmodernější chladicí technice je hluchnost zařízení během provozu minimální, takže atmosféru akce nezkaží žádný hluk.

Vnitřek zařízení je vyroben z antibakteriálních materiálů, což je garancí bezpečného potěšení z osvěžujících drinků.

Zařízení vyrobí osvěžující kostky ledu do každého nápoje.

- Kompaktní výrobek ledu se zásobníkem na vodu a průhledným víkem
- Tichý vysokovýkonný kompresor s nízkou hladinou provozního hluku
- Chuťově neutrální a antibakteriální plastová výstelka a čerpadlo
- Víko s průzorem
- Vytahovatelný košík na kostky ledu
- Odtok vody
- Chladivo: R600a (20 g)
- Konstrukce z plastů
- Varovný signál (LED indikátor) při nízkém stavu vody
- Varovný signál (blikající LED indikátor) při naplnění košíku na kostky ledu (díky infračervenému senzoru)
- Bezpečnostní spínač (ochrana před provozem naprázdno, ochrana před výrobou ledu při zaplnění košíku na led)
- Protiskluzové pryžové nožičky
- Lopatka na led pro snadné vyjímání kostek ledu

Popis částí

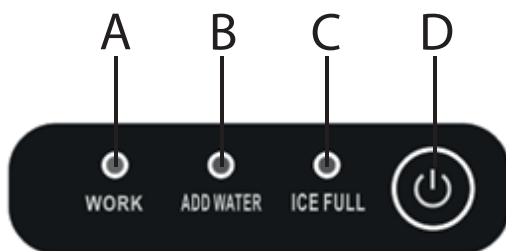


Zařízení

- 1 Podávač ledu
- 2 Infračervený senzor pro kontrolu zaplnění košíku na led
- 3 Košík na led: používá se pro skladování a vyjímání ledu.
- 4 Víko: průhledné nebo s průzorem pro kontrolu obsahu košíku na led.
- 5 Mřížka výstupu vzduchu: nesmí být blokována ani zakryta, aby se zajistilo správné vyfukování vzduchu. Zařízení by mělo být umístěno alespoň 15 cm od všech předmětů ve svém okolí.
- 6 Vypouštěcí zátka/otvor pro vypouštění vody: ze zásobníku je přes ni možné vypustit vodu.
- 7 Značka maximální hladiny vody
- 8 Lopatka na led
- 9 Ovládací panel

Ovládací panel

- A Indikátor napájení a provozu **WORK**
- B Indikátor nedostatku vody **ADD WATER**: naplňte vodu.
- C Indikátor naplnění košíku ledem **ICE FULL**
- D Tlačítko zapnutí/vypnutí 



Popis prvků ovládacího panelu

WORK

Indikátor **WORK** začne blikat po připojení k napájení a zařízení se přepne do pohotovostního režimu.



Zařízení zapnete stisknutím tlačítka , indikátor **WORK** se rozsvítí. Během provozu stisknutím tohoto tlačítka zařízení přepnete zpět do pohotovostního stavu.

Stisknutím a podržením tlačítka **WORK** na 5 sekund v pohotovostním režimu aktivujete proces samočištění potrubí. To znamená, že dovnitř zařízení se bude čerpat voda po dobu 30 sekund – a následně se zásobník na vodu vyprázdní. Proces trvá cca 5 minut. Indikátory **ICE FULL** a **ADD WATER** budou svítit, dokud nedojde k ukončení procesu samočištění a zařízení se opět přepne do pohotovostního režimu. Vyjměte plastovou zátku, abyste vypustili zbylou vodu, čímž se celý proces dokončí.

ADD WATER

Pokud se indikátor rozsvítí červeně, znamená to nedostatek vody v zásobníku vody. Je nutné doplnit dostatek vody (po značku MAX) a stisknutím tlačítka  restartovat zařízení.

ICE FULL

Když led zaplní maximální kapacitu košíku, indikátor bude blikat a zařízení ukončí provoz. Je nutné vyjmout led, dokud množství ledu neklesne pod hladinu snímanou infračerveným senzorem. Potom se zařízení automaticky znovu spustí.

Příprava před používáním

Zařízení během příprav nepřipojujte do elektrické sítě.

Před prvním použitím zařízení jej ponechte v klidu stát alespoň 4 hodiny.

Po samotném vybalení doporučujeme zařízení, zásobník, košík na led umýt a nechat víko alespoň 2 hodiny otevřené (odvětrat).

Do zásobníku nalévejte vždy jen čistou a pitnou vodu.

Těleso zařízení neponořujte do vody!

Povrch vyčistěte hadříkem navlhčeným ve vodě. Všechny díly důkladně vysušte.

Příprava zařízení k provozu

Zařízení následujícím způsobem připravte k provozu.

Po rozbalení zkontrolujte, zda je zařízení kompletní.

Zařízení postavte na rovný a stabilní povrch a ujistěte se, že jeho ventilační otvor není nijak blokován.

Provoz

- 1 Zariadenie ešte nepripojujte do zásuvky. Vyčistěte zásobník na vodu vodou a poté otevřete plastovou zátku, abyste vypustili vodu ze zásobníku.
- 2 Opětovně nasadte plastovou zátku a přidejte vhodnou pitnou vodu.
Připojte zařízení do elektrické zásuvky, stiskněte a podržte tlačítko  na cca 5 sekund, aby se aktivoval proces samočištění potrubí. Po čištění vypustte vodu vytážením plastové zátky.
- 3 Otevřete víko a vyjměte košík na led, abyste přidali vhodnou vodu do zásobníku na vodu.

Poznámka:

Vodu nalijte do zásobníku tak, aby hladina nepřekročila označení **MAX** na zásobníku. Když objem vody překročí maximální hodnotu, otevřete spodní vypouštěcí zátku, abyste přebytečnou vodu vypustili. Potom víko zavřete.

Poznámka

Při prvních třech cyklech může být led malý a nepravidelný.

Upozornění!

Když je košík na led plný, rozsvítí se indikátor **ICE FULL**. Okamžitě led vyjměte. Košík na led nesmí být přeplněný.

Po skončení používání zařízení vypněte tlačítkem  a odpojte jej z elektrické sítě. Vyprázdněte košík na led, ze zásobníku na vodu vypustte veškerou vodu. Zařízení vyčistěte podle popisu v části o čištění a údržbě, nechte jej důkladně vyschnout a vhodně jej uskladněte.

Řešení problémů

Upozorňujeme, že pokud dojde k výpadku napájení v důsledku odpojení napájecího kabelu nebo stisknutí tlačítka napájení během cyklu výroby ledu, mohou se v zařízení vytvořit malé ledové štěpky/úlomky, které v něm uvíznou, což co způsobí, že se přístroj zasekne. Pokud k tomu dojde, můžete ledové úlomky/ledovou drť odstranit takto: Odpojte napájecí kabel. Lopatku zařízení jemně zatlačte do zadní části. Odstraňte ledové úlomky/ledovou drť a zařízení znovu spusťte. Když lopatka zařízení nedokáže posunout led do košíku na led, zkontrolujte, zda je zásobník na vodu umístěn rovně. Pokud se tak nestane, jemně zatlačte lopatku prstem a potom stiskněte tlačítko  pro opětovné spuštění.

Problém	Možná příčina	Řešení
Svítlí indikátor ADD WATER.	1. Nedostatek vody 2. Ucpaný filtr ve spodní části zásobníku na vodu	1. Zastavte výrobu ledu, doplňte vodu a stisknutím  opět spusťte výrobu ledu. 2. Zařízení vyčistěte.
Svítlí indikátor FULL ICE.	1. V košíku na led je příliš mnoho ledu. 2. Senzor plného košíku na led je vadný.	1. Vyjměte led z košíku na led. 2. Kontaktujte výrobce/servis ohledem výměny senzoru.
Bliká indikátor FULL ICE.	Podávka ledu je zaseknutý.	Pokud se led zasekne v lopatce, odstraňte jej. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis.
Kostky ledu jsou spojeny.	1. Čas cyklu je příliš dlouhý a výparník je příliš ponořený. 2. Voda v nádrži je příliš studená.	Zastavte výrobu ledu a počkejte, dokud led roztaje. Restartujte výrobu ledu. Kontaktujte výrobce/servis. Vyměňte vodu v nádrži, aby měla cca 8 až 32 °C.
Košík na led je plný, ale nesvítlí indikátor FULL ICE.	Pokud na zařízení svítí silné světlo, ovlivní to infračervený senzor.	Přesuňte zařízení na méně osvětlené místo.
Výroba ledu je spuštěná, ale led se nevyrobil.	1. Okolní teplota nebo teplota vody jsou příliš vysoké. 2. Netěsnost chladicího systému 3. Chladicí systém se zasekl.	Na výrobu ledu při okolní teplotě nad 32°C nejprve nalijte do zásobníku studenou vodu. Kontaktujte výrobce/servis. Kontaktujte výrobce/servis.

Čištění a údržba zařízení

Důležité upozornění!

Po každém použití zařízení je vhodné jej vyčistit.

Před čištěním odpojte síťovou šňůru z elektrické sítě a zařízení nechte úplně vychladnout.

ČIŠTĚNÍ POMOCÍ FUNKCE SAMOČIŠTĚNÍ

Zařízení je vybaveno funkcí pro pročištění, která dokáže vyčistit vnitřní části zařízení. Potrubí se propláchne.

Upozornění!

Tato samotná funkce samočištění nestačí pro plnohodnotnou údržbu. Vždy je vhodné kombinovat tuto automatickou funkci s následným ručním čištěním zařízení. Jedině takto bude zařízení optimálně udržováno v čistotě.

- Do zásobníku na vodu nalijte čistou vodu (až po značku MAX, ale nepřekračujte tento objem).
- Při zapnutí zařízení stiskněte a podržte tlačítko  na cca 5 sekund. Zpočátku bude kontrolka blikat, ale po několika sekundách se funkce samočištění spustí.
- Funkce samočištění: přístroj 5x za sebou propustí přes vodu přes potrubí. To bude trvat cca 15 minut.
- Po 5 propláchnutích se čištění automaticky automaticky skončí.
- Po ukončení procesu vypusťte veškerou vodu a zásobník na vodu vyčistěte.

RUČNÍ ČIŠTĚNÍ

Před čištěním nejprve odpojte zařízení z elektrické sítě. K čištění povrchu zařízení a ovládacích prvků používejte jen mírně navlhčený hadřík.

Vnější tělo po čištění otřete vlhkým hadříkem a poté jej důkladně osušte měkkým, suchým hadříkem. Nepoužívejte žádná rozpouštědla ani drsné čisticí prostředky. Mohou poškodit povrch zařízení.

- Nikdy přístroj ani přírodní elektrický kabel neponořujte do vody a jiných tekutin.
- Před čištěním vyjměte z přístroje všechny ledové kostky a vypouštěcím otvorem vypusťte veškerou zbývající vodu.
- Nikdy k čištění nepoužívejte chemické prostředky nebo kyseliny, oleje, benzín apod.
- Pravidelně čistěte košík na led, zásobník na vodu, přihrádku na vodu, mrazící tyčinky a lopatku na led. K čištění používejte vlhký hadřík navlhčený v roztoku čisticího prostředku. Zařízení očistěte zvenčí i zevnitř a dbejte na to, aby na něm nezůstaly zbytky saponátu. Přístroj před dalším použitím řádně vysušte.
- Nesnažte se nijak urychlovat proces výroby ledu pomocí jiných přístrojů a pomůcek.
- Vodu v zásobníku vyměňujte alespoň jednou denně, aby byla vždy čistá a zdraví vyhovující. Pokud zařízení nepoužíváte, vždy veškerou zbývající vodu vypusťte. Vždy používejte pouze čisté zařízení.
- Pokud zařízení nepoužíváte, vodu ze zásobníku vypusťte. Vždy používejte čerstvou vodu.
- Pokud byl provoz na delší dobu přerušen, např. pro nedostatek vody nebo výpadek napájení, bude trvat cca 3 minuty, než se kompresor opět spustí restartuje.

ODVÁPŇOVÁNÍ

Abyste se vyhnuli závažnému zařízení (tvorba vodního kamene) a zajistili jeho správnou funkčnost, pravidelně jej odvápnujte.

Použít můžete například prostředek na odvápnování kávovarů.

- Naplňte zásobník na vodu odvápnovacím přípravkem (nepřekračujte maximální hladinu MAX) a zapněte funkci samočištění.
- Zařízení automaticky bude čerpat vodu ze zásobníku přes celé potrubí přístroje. Tento cyklus se opakuje 5krát.
- Po ukončení samočištění se proplach zastaví a zařízení se přepne do pohotovostního režimu.
- Zbylou vodu/roztok vylijte a naplňte zásobník čistou vodou. Postup opakujte znovu, až budou odstraněny zápach i zbytky odvápnovacího prostředku. Pokud se tak nestane, celý cyklus zopakujte ještě jednou.

Skladování

Před uskladněním se ujistěte, že je zařízení čisté, suché a vychladlé. Zařízení skladujte na bezpečném a suchém místě, mimo dosah dětí a osob se sníženými smyslovými schopnostmi.

Technické údaje

Napájení:	220 - 240 V~ 50 Hz
Príkon:	120 W
Třída ochrany:	I
Výkon (objem ledu):	10-12 kg/24 h
Objem zásobníku na vodu:	1,1 l
Kapacita košíku na led:	800 g
Typ a náplň chladicího média:	R600a/20 g
Rozměry (š x v x h):	22,2 x 28,2 x 30,4 cm
Hmotnost:	6,2 kg (bez příslušenství)
Hlučnost:	46 dB (A)

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 46 dB (A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1pW.

Právo na změny vyhrazeno!



Caution, risk of fire

R600a

Tento spotřebič obsahuje cca 20 g chladicího plynu R600a. Jedná se o chladicí plyn, který splňuje evropské předpisy o ochraně životního prostředí, je však velmi hořlavý.

Riziko požáru nebo exploze.

Když spotřebič doslouží, zlikvidujte jej podle místních pokynů týkajících se spotřebičů obsahujících hořlavý plyn.

ORAVA retail 1, a.s.
Seberíniho 2, 821 03 Bratislava
Slovenská republika
+421 43 5306 002, office@orava.eu
www.orava.eu

POKYNY A INFORMACE O ZACHÁZENÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky se nesmí přidat do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci odevzdejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních vlivů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat na území mimo EU, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnic EU, které se na něj vztahují.